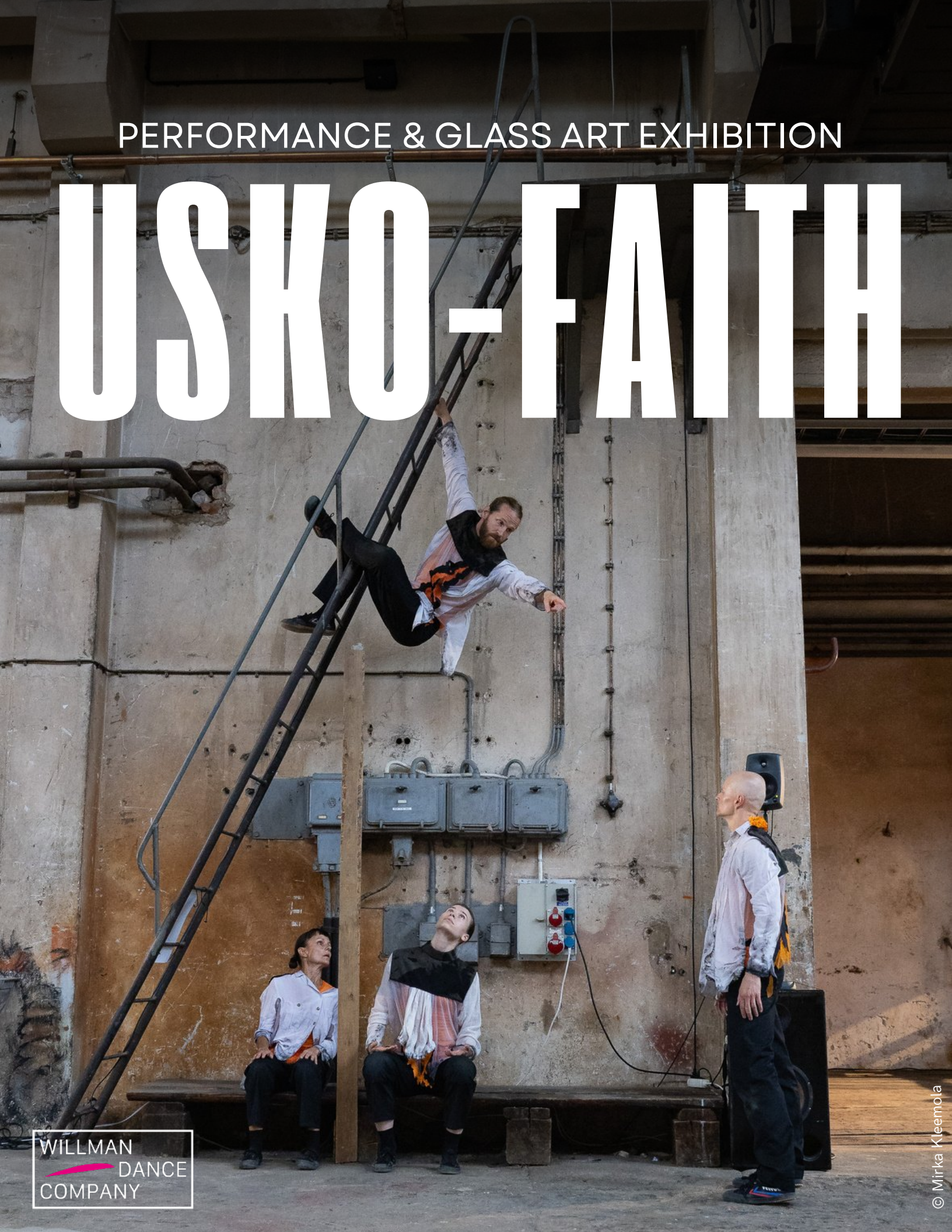


PERFORMANCE & GLASS ART EXHIBITION

# USKO-FAITH



# USKO-FAITH

Levyhalli, Suomenlinna B5

Ke 12.8. klo 18 ensi-ilta *premiere*

To 13.8. klo 18

Pe 14.8. klo 18

La 15.8. klo 15 & 18

Pe 21.8. klo 18

La 22.8. klo 15 & 18

Kesto *Duration* 60min

Koreografia ja ohjaus *Choreography, direction* Marjaterthu Willman  
Liikemateriaali *Movement material* Marjaterthu Willman ja tanssijat  
Äänisuunnittelu, sävellys, muusikko *Sound design, composer, musician* Janne Masalin  
Lasitaide *Glass art* Anna Schroderus, Esko Kurvinen  
Pukusuunnittelu *Costume design* Aapo Siikala  
Tanssijat *Dancers* Jonna Aaltonen, Antti Keinänen, Jukka Tarvainen, Anette Toiviainen  
Valokuvat *Photography* Mirka Kleemola  
Tuotanto *Production* Willman Dance Company  
Yhteistyössä *In co-operation with* Ballet Finland, Suomenlinnan hoitokunta,  
Ehrensärd-seura, Lasistudio Hytti  
Tukijat *Supporters* Helsingin kaupunki, Suomen kulttuurirahasto, Vantaan tanssiopisto, ArtFysio

## Kiitos / Thank you

Anna Schroderus, Esko Kurvinen, Pohjoismaiden Kulttuuripiste, Terhi Utriainen,  
Mikko Linnavuori, Petri Peltovako, Mikko Viman, Juan Pablo Manriquez, Eeva-Maija ja Risto Salo

"Maailmassa elää yli kahdeksan miljardia ihmistä. Vaikka tietomme maailmasta kasvaa jatkuvasti ja tiede avaa uusia näkökulmia elämään, maailmankaikkeuteen ja ihmiseen itseensä, valtaosa - noin 84-85% ihmisistä - kuuluvat johonkin uskontoon tai kokevat uskon olevan osa elämäänsä. Mitä ihminen etsii uskoessaan? Miksi ihminen uskoo?"

USKO-FAITH esitys tarkastelee uskoa ihmisen mielen tapahtumana. Ihminen on kykenevä hyvään ja pahaan. Usko voi motivoida niin uhrautuvaa auttamista kuin silmitöntä väkivaltaakin. Onko uskonto mielessä vai mielen ulkopuolella? Auttaako usko selviämään sielullisesti hengissä elämän absurdiudesta?

USKO-FAITH on valmistettu Levyhallin ainutlaatuiseen tilaan, jossa rakennettiin aikanaan lentokoneita. Museoitu ympäristö kantaa mukanaan työn, teknologian ja maskuliinisuuden historiaa, joka muodostaa kiinnostavan vastaparin teoksen henkisille ja eksistentiaalisille kysymyksille. Näiden kerrostumien keskellä esitys kutsuu katsojan pohtimaan uskoa inhimillisenä kokemuksena.

Esitys on vuorovaikutuksessa Levyhallissa olevan lasitaidenäyttelyn kanssa, joka puolestaan käsittelee samaa usko-teemaa lasitaiteen kautta. Näyttelyn lasitaiteilijat ovat Suomenlinnassa työskentelevät lasitaiteilijat ja taidekäsityöläiset **Anna Schroderus** ja **Esko Kurvinen**."

**-Marjaterthu Willman**  
Koreografi

"There are over eight billion people in the world. Although our knowledge of the world is constantly growing and science opens up new perspectives on life, the universe and man himself, the vast majority - about 84-85% of people - belong to a religion or experience faith as a part of their lives. What does a person seek when they believe? Why do people believe?"

The performance USKO-FAITH examines faith as an event in the human mind. Humans are capable of both good and evil. Faith can motivate people to both self-sacrificing help or extreme violence. Is religion in the mind or outside the mind? Does faith help us to survive the absurdity of life?

USKO-FAITH has been produced in the unique space of Levyhalli, where airplanes were once built. The unique environment carries the history of work, technology and masculinity, which forms an interesting counterpoint to the work's spiritual and existential questions. Amidst these layers, the performance invites the viewer to reflect on faith as a human being as an experience.

The performance interacts with the glass art exhibition in Levyhalli, which deals with the same theme of faith through glass art. The glass artists of the exhibition are **Anna Schroderus** and **Esko Kurvinen**, who both work at Suomenlinna."

**-Marjaterttu Willman**  
Choreographer



# Lukuohje

## Kohtausten sisällöt

Yleisön tullessa sisään eteen avautuu esityksen **prologi** eli esinäytös, joka johdattaa katsojan tuleviin tapahtumiin. Tästä tilanne vaihtuu käsittelemään eri **tapoja uskoa**. Yleisön siirryttyä tilassa ensimmäisen kerran uudessa näkymässä keskitytään **käskyihin, lakeihin ja sääntöihin**, joiden jälkeen käsitellään **valtaa**.

Yleisön taas siirryttyä avataan **hyvän ja pahan käsitteitä**, joista vaihdetaan **moraalin ja omatunnon käsittelyyn** tilan pienemmässä huoneessa. Esitystilanteen siirryttyä Levyhallin lankkulattialle on keskiössä **passiot eli voimakkaat tunnetilat**. Näistä siirrytään **rituaalien maailmaan**.

Liikkuvan elementin saavuttua tilaan käsitellään **elämän vaiheita** ja yleisön siirtymän jälkeen **kuolemaa**. Tämän jälkeen eteen avautuu tilanne, joka avaa katsojalle **syitä uskoa**. Viimeisen kohtauksen keskiössä on ihmisen **taipumus ja virittyneisyys uskonnolliseen ajatteluun**.



# Reading instructions

## Contents of the scenes

As the audience enters, the **prologue** of the performance opens in front of them, which introduces the viewer to the upcoming events. From here, the situation changes to deal with **different ways of believing**. After the audience moves into the space for the first time, the focus is on **commandments, laws and rules**, after that the scene deals with the concept of **power**.

Once the audience has moved on, the concepts of **good and evil** are opened up, which are then switched to dealing with **morality and conscience** in a smaller room in the space. After the performance situation has moved on the **passions, strong emotional states**, are the focus on the plank floor of the Levyhalli. From these, we move on to the world of **rituals**.

After the moving element enters the space, the **stages of life** are discussed, and after the audience moves on, **death**. After this, a situation opens up that gives the viewer **reasons to believe**. The focus of the last scene is on the **human tendency and attunement to religious thinking**.

